Yaşa, benim Halkım!

Ana Sözü

ANA SÖZÜ 1988

www.anasozu.com

№ 01-24 (814-815) | 25 Küçük (fevral) 2023 | Paası - 10 ley 00 bani

Büük kahır, çirkin bela, açık yara:

Türkiyedä er tepremesinä 44 218 kişi can kurbanı

Küçük ayın (fevral) 6-da saat 04:17 gecä Türkiyenin Kahramanmaraş bölgesinin Pazarcık rayonunda 7,4 bal magnitudasınnan er tepremesi oldu. Ardından, dokuz saat sora, Gaziantep dolayının Şehitkamil rayonunda ikinci tepremäk oldu – 7,8 bal magnitudasınnan. Bu er tepremelerindän binnärcä ev yıkıldı da onnarın altında, büünkü günä görä 44 218 kişi can kurbanı oldu. Belliki, bu büük kahır, çirkin bela hem hepsimizim açık yarasıdır. Bu olaylarlan ilgili Küçük ayın (fevral) 12-dän Tükiyedä devlet uurunda yas tutuldu. *2-ci hem 3-cü sayfa*

Pek paalı Türkiyem genä yas içindä...

Bu aar günnerdä çanımız parça-parça olêr. Acılar yarêr içimizi... Büük bela, büük kahır! Nacak gibi urdu, ansızdan.

Allaa yanına, saa tarafa, raametlileri kabletsin. Yaralılar alışsın. Türkiyem da, yaraları, sancıları sarıp, ileri gitsin.

Büük Türk milleti – Büüktür. Bu belayı da aşıp, taa güçlü, taa kaavi olacek. Güneşi genä duacek.

Büük acızgannıımı bildirerim hem dua ederim bölä bişey Allaa başka vermesin.

Kahırlan başımı iildireräk,

Akademik Todur ZANET,
Gagauz Milli Marşın avtoru,
"Ana Sözü" gazetasının
Baş redaktoru

TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK Gagauziyada

Büük ayın (yanvarın) 31-dä, Moldovada ofiţial vizitlan bulunan Türk İşbirlii hem Koordinaţiya Agenstvosunun (TİKA) Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK, büük bir programaya sayıp olarak, Gagauziyaya geldi. Canabisinnän bilä bu programaya katıldılar Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL, Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞAN, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLU.

Vizitını Dr. Mahmut ÇEVİK başlattı Gagauziya Başkankası İrina VLAHlan ofiţial buluşmadan, neredä İrina VLAH şükür etti TİKAya, ani taa kurulduu günündän beeri gagauzların hem Gagauziyanın yanında bulunêr. *4-cü hem 5-ci sayfa*

Gagauziya da yas içindä hem Türkiyeyä insannık yardımına hazır

Küçük ayın (fevral) 12-dän Türkiyedä olan büük tepremin kurbannarınnan ilgil olarak, Gagauziya Başkanatı hem Halk Topluşu binasının önündä Gagauziya hem Moldova Bayrakları yarıya indirildi.

Gagauziyanın Başkankası İrina VLAH hem Gagauziya Halk Topluşu Başı Dimitriy KONSTANTİNOV, buluşup Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞANnan, Gagauziya halkın hem GHT deputatları adından verdilär acızgannık mesajlarını Türkiye milletinä hem Türkiye Respublikası Prezidentı Recep Tayyip ERDOĞANa.

Gagauziyanın öndercileri bildirdilär, ani Gagauziya hazır, kuvedinä görä, bu durumda Türkiyeyä bir insannık yardımı yapmaa.

Türkiyeyä yardım için maasuz banka esabı açıldı

Gagauziyanın Başkankası İrina VLAH bildirdi, ani Türkiyedä er tepremesindän zarar görennerä yardım için Gagauziyada maasuz banka esabı açıldı. Bu esapta toplanan paralarlan alınacek ilk lääzımnı mallar, ani yollanaceklar Türkiyedä er tepremesindän zarar görennerä.

Er tepremesindän zarar görennerä yardım için Gagauziya İspolkomun maasuz banka esabın rekvizitları:

Полное наименование бюджетной организации: Comitetul Executiv al Gagauziei

р/с банка – 226609

Код IBAN: MD24TRPDAG144114C14494AE

ф/к – 1007601000252

Министерство финансов - Государственное казначейство

TREZMD2X

Юридический адрес – г. Комрат, ул.Ленина 196

Индекс – 3805

Konrakt telefonu: 0(298) 2-44-02; 0(298)2-20-34;факс: 0(298) 2-20-34.

Not. Açıktan parayı koymaa isteyän kişilär var nicä bunu yapsınnan gidip Moldova Agroindbank yada Moldinconbank ofislerinä.

“Ana Sözü” da Türkiyemizä yardım elini uzattı

Türkiye Kişinev Büükelçilii Türkiyedä er tepremesindän zarar görennerä deyni kış giyimneri hem iyecek malların yardımı için kendi bildirisini açıkladı gibi, Moldovadan hem Gagauziyadan acızgan cannardan orayı yardım gelmää başladı.

Biz da, “Ana Sözü” gazetası olarak, Türkiyedä er tepremesindän zarar görennerä deyni Türkiye Kişinev Büükelçiliinä cumaa hem cumaertesindä, iki reyslan, yardımımızı getirdik. Yardımnarımız içindä var adamnan karı kurtkaları hem paltolar, kış rubaları, kombinezonnar, cat eni yorgannar hem odeyalalar, bir çadır, konservalar, uşak mamaları, pirinç, bulgur, oloy, pamperslar hem gigiyena malları. Nicä deniler: bizdän az, ama Alşlahtan çok olsun.

Moldova Üstolan Dorumnar upravleniyasından Türkiyeyä kurtarma yardımı komandası

Tükiyedä büük er tepremesinnän ortaya gelän korkunç yıkıntıları hem yıkıntılar altında kalan insannarı kurtarmak için, Moldova içişleri ministerliin Üstolan Dorumnar upravleniyası Küçük ayın 7-dä hemen yolladı Türkiyeyä 50 kişi hem 12 aarama hem kurtarma maşinaları.

Pek hızlı toplanan hem gecä yola yollanan Üstolan Dorumnar upravleniyasının 50 zaametçisini hem 12 aarama hem kurtarma maşinalarını uurlamak sırasında pay aldı Moldova Respublikasının Prezidentı Maya SANDU hem Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL.

Türkiyedä 10 günün içindä Moldovadan kurtaracılar kurtardılar yıkılan evin altında dört gün bulunan 3 yaşında ç bir ucucaa. Bundan kaarä onnar Türkiye, Meksika, Niderlanda hem Vengriya kurtarıcı komandalarınnan bilä yıkık binaları kontrol ettilär hem onnarın altından ölüleri çıkardılar.

Çadırdan generatorlar hem yastık-yorgan yardımı

Türkyedä biri-biri ardı olan er tepremelerindän zarar görän insannara dünneyin herbir köşesindän yardımnar gider. Yardım elini uzuttı Gagauziyanın Çadır kasabasının insannarı da.

Çadırlılar, katlanıp kim nekadar veräbilirsä, topladılar primariyada para, angılarına görä dikildi eni yorgannar, yastıklar hem alındı birkaç generator.

Bu yardımı, çadırlıların adından Türkiye Kişinev Büükelçiliinä getirän kasabanın primarı Anatoliy TOPAL açıkladı, ani “Tirkiye kardaşlarımıza yardım lääzım olduunu taa bildirincä, insannar başladılar primariyaya para getirmää. Zerä çadırlılar unutmêêrlar, nicä Türkiye, TİKAnın çalışmalarınnan, 2016-cı yılında yardım elini uzattı bizim kasabamıza, açan onu sel aldı. Saa olsunnar!”

Gagauziya Komrat uşaklarından Tükiye uşaklarına

Türkiyedä er tepremesinindä cannarını kaybedän uşakları anmak için hem bu beladan kurtulan uşaklara deyni, Komrat 8-ci uşak başçanın uşakları hem terbiedicileri getirdilär Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu çiçek hem oyuncak.

Bu candan gelän işi yaparkana Komratın 8-ci uşak başçsının terbiedicileri, işçilär hem uşaklar braktılar bölä bir yazı da Türk insanına:

"Komrat 8-ci EÜT karezsiz acıması bütün sizin Türk insanınan.

Bizim kardaşlara hem kızkardaşları bu oluş pek güçlü, kahırlı, dertli, darsık bir oluş, angısı geldi sizin başınıza.

Kahır – pek güçlü bir oluş yaşamakta, açan kaybedersin sevgili insanını, da anêêrsın, ani onnar ayırılêrlar bizdän.

Bizim üüredicilär, işçilär hem uşaklar var nicä yardımcı olsunnar sizin bu güçlü olayda.

Gagauziya Komrat 8-ci uşak başçanın uşakları bütün candan kayıp olannar için, uşaklara yollêêrlar oyuncakları.

Saygıylan bu oyuncakları kabul ediniz sizin uşaklara deyni.

Kim kurtuldu bu beladan, Allah onu korusun. Başınız saa olsun.

Bizim Türk kardaşlara hem kızkardaşları saburlan dayanmak.

Komratın 8-ci uşak başçası, bizim üüredicilär, işçilär hem uşaklar"

TBMM Başkanı Mustafa ŞENTOP: "Gagauz Yeri (GY), Moldovaylan ilişkilerimizin ayrılmaz bir parçasıdır"

Büük ayın (yanvar) 26-da Türkiyedä ofiţial vizitlän bulunan Moldova delgaţiyası başındakı Moldova Parlamentın spikerı İgor GROSU buluştu Türkiye Respublikası Prezidentı Recep Tayyip ERDOĞANnan hem Türkiye TBMM (Türkiye Büük Millet Meclisi) Başkanı Prof. Dr. Mustafa ŞENTOPlan.

Prezident Recep Tayyip ERDOĞANnan buluşmada Moldova Parlamentın Spikerı şükür etti Canabisinä o yardımnar hem arkalık için, ani Türkiye Moldovaya yapêr. Bundan kaarä İgor GROSU teklif etti Türkiye Respublikası Prezidentına buyursun da gelsin Moldovada 2023-cü yılın Kirez ayın (iyün) 1-dä olacek Evropa politika cümnesinin II-ci toplantısına. Türkiye Prezidentınnan buluşmada TBMM Başkanı Prof. Dr. Mustafa ŞENTOP da pay aldı.

TBMM (Türkiye Büük Millet Meclisi)ndä delgaţiyaların görüşmesinin önündä TBMM Başkanı Mustafa ŞENTOP hem Moldova Parlamentın predsedateli İgor GROSU baş-başa konuştular, ardından da delgaţiyaların arasında görüşmä oldu.

Görüşmedä TBMM Başkanı Mustafa ŞENTOP söleyeräk, ani bakmadaan ona ki Türkiyenin Moldovaylan ortak bir sınırı olmasa da, Moldovayı komşusu olarak kabul ettiini urgulayarak, Moldovaylan ilişkileri, Strategiyalı Ortaklık çerçevesindä güçlendirilmesin arzusunu urguladı, açıklayarak, ani 2018-ci yılda Türkiye Prezidentı Recep Tayyip ERDOĞANın Moldovaya vizitında iki devlet arasında kurulan Strategiya Ortaklıın Türkiye-Moldova Üüsek düzeyli stratecik işbirlii Konseyin ikinci toplantısı Prezidentı ERDOĞANın katılmasınnan plannanêr.

TBMM Başkanı, urgulayarak, ani Türkiye hem Moldova arasındakı alış-verişin 1 miliard dolarlık uuruna yaklaşmasınnan, artık başka, taa üüsek uurlar koyulması lääzım.

Geçeräk Ukrayna hem Rusiya arasındakı duruma, TBMM Başkanı ŞENTOP belertti, ani bu konflikt Ukraynanın toprak bütünnüü, suverenitetı hem baamsızlıı temelindä, diplomatiya yoluunan, çözülsün lääzım.

Görüşmedä TBMM Başkanı Prof. Dr. Mustafa ŞENTOP ayırıca Gagauziya (Gagauz Yeri) hem gagauz soydaşlarınnan ilişkin Türkiyenin yaklaşımını açıkladı: "Gagauz Yeri (GY), Moldovaylan ilişkilerimizin ayrılmaz bir parçasıdır. Gagauz soydaşlarımıza yaklaşımımız, Moldovanın toprak bütünnüü hem suverenitetı verdiimiz bir lafsız yardımızdan ayrı düşünülämäz. Gagauz soydaşlarımızın avtonomiyalarını koruması, Moldova içindä raat hem barış içindä yaşamalarını istiyoruz".

Moldova Parlamentın predsedateli İgor GROSU da konuşmasında, Türkiyenin hem pandemiya dönemindä hem da Ukrayna-Rusiya cengi sebepinnän Moldovaya verdii yardımnarı dolayı şükürlerini bildirdi.

TBMM Başkanı ŞENTOP hem konak Moldova Parlamentın predsedateli, delegaţiyalar arası görüşmenin ardından 15 Temmuzda bombalanan alana karanfil braktılar. Taa sora da Mustafa ŞENTOP, o günkü musaafirinä, 15 Temmuz Milli Birlik Günü sergisini hem TBMM Genel Kurul salonunu gezdirdi, bildiriler TBMM presa serviçin açıklamasında.

TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut

Büük ayın (yanvarın) 31-dä, Moldovada ofiţial vizitlan bulunan Türk İşbirlii hem Koordinaţiya Agenstvosunun (TİKA) Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK, büük bir programaya sayıp olarak, Gagauziyaya geldi. Canabisinnän bilä bu programaya katıldılar Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL, Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞAN, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLU.

Gagauziyaya vizitını Dr. Mahmut ÇEVİK başlattı Gagauziya Başkankası İrina VLAHlan ofiţial buluşmadan, neredä İrina VLAH şükür etti TİKAya, ani taa kurulduu günündän beeri gagauzların hem Gagauziyanın yanında bulunêr.

Gagauziya Başkankası İrina VLAH urguladı, ani sade bu yıllarda, Gagauziyaya yaklaşık 30 milion dolarlık 300 proektı başardı. Dr. Mahmut ÇEVİK ta urguladı, ani "gagauzlar kan kardaşlarımız hem onnarın ayakta kalması için TİKA her zaman yardım elini uztmaa hazırdır".

Bu buluşmaktan sora, Türkiyedän paalı musaafirlärlän bilä, Gagauziya Başkankası İrina VLAH katıldı, TİKA proektı olrak hem Vera SİBOVA tarafından hazırlanan hem da Gagauziya Radio hem Televideniyası Cümne Kompaniyasının adından yapılan dünnäyın 23 multiin gagauzçaya çevirilmesi proektın ofiţial açılış sırasına hem Türkiye Prezidentın Gagauziyada "Recep Tayyip ERDOĞAN üüredicilik kompleksın gezisinä.

23 multiin (çizgi filmının) gagauzçaya çevirilmesi proektın ofiţial açılışı sırası

23 multiin (çizgi filmının) gagauzçaya çevirilmesi proektın ofiţial açılışı oldu Türkiye tarafından enilenän Komrat Kutura Binasında, angısı Komrat şkolalarının başlangıç klaslarında üürenän üürencilärlän dop-doluydu hem angısınnar için bu önemni proekt aslıya çıkarıldı.

Proektın ofiţal açılışında, TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİKtäk kaarä, nasaat ettilär Gagauziya Başkankası İrina VLAH, Gagauziya Radio hem Televideniyası Cümne Kompaniyasının direktoru Vadim ANASTASOV hem Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL.

Sora söz verildi bu proektta pay alannarın, başta proektın öndercisi Vera SİBOVA olarak, Gagauziya şkolaların üürencilerinin, kultura zaametçilerin, Çadır teatrusunun aktörlarından, teknik personannarın adından söz sölesinnär proektın en genç katılımcıları Nikita KOLİOGLU hem Valeriya TOPAL. Sora da Dr. Mahmut ÇEVİK, İrina VLAH hem Uygar Mustafa SERTEL baaşladılar Nikita KOLİOGLUya, Valeriya TOPALa hem multiklerdä türkü seslendirmiseini yapan Aleksandr STATOVa birär cep telefonu.

Bitkidä 23 multiin gagauzçaya çevirelmesi proektında may hepsi pay alannar ştenaya çıktılar hem "Yortunun saklı özü" multiindän "İliklär kısmet baaşlêêr" türküsünü çaldılar.

Proektın ofiţial açlışın sonunda da, zalda bulunan insannara bu eni multikleri, artık gagauzça ötmesinnän, gösterdilär.

Taa ileri bu proekt için, maasuz "Ana Sözü" redakţiyamıza deyni,TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLU bölä bir açıklama yaptıydı: "Bu proektı Gagauziya Radio hem Televideniyası Cümne Kompaniyasının adından hazırladı Vera SİBOVA, angısı becerdi gözäl bir ekip toplamaa hem, içindä Türkiye yapımı da olan, 23 multiin gagauzçaya dubläjını yapmaa. Bu multiklerin toplam uzunnuu yaklaşık 500 minut".

Proektın öndercesi Vera SİBOVA da, sadecä ona yakışar inceliklän, proektın istoriyasını bölä annattıydı: "Bu Proekt halizdän benim fikirim, ama, annayın, bän onu tek başıma yapmadım hem yapamayaceydım da. Biz onu başlattık 2021-ci yılın Çiçek (aprel) ayında da o yıl sonuna kadar, 8 ayın içindä, başardık. Proekt için yaklaşık 30 kişilik bir bölük kuruldu. Onun içindä, tehnik personalından kaarä, vardılar Gagauziyanın anılmış artistleri, türkücüleri, Çadır teatrusunun aktörları, şkola üürencileri, kultura izmetçileri hem başkaları. Siz düşünün, 23 multik deeriz, ama onnarın çoyu seriallar, onuştan bu 23 multiin içindä 75 ayırı bölüm var. Onnarın hepsinin personajların harakterları da ayırı. O harakterları göstermää lääzımdı".

İsteeriz urgulamaa, ani bu proektın temeli gözäl açıklandı Türk İşbirlii hem Koordinaţiya Agenstvosu (TİKA) Başkanı Serkan KAYALAR twitindä: "TİKAnın Proektınnan dünnääyın 23 çizgi filmının gagauzça dubläj başarıldı hem gagauz uşaklarına baaşlandı. Bu gözäl hem pek lääzımnı Proekt yapıldı o üzerä, ani rus dili ortamında bulunan gagauz uşaklarını hem büüklerini dä gagauz dilinä yaklaştırmaa hem, çizgi filmnara meraklıınnan, ana dillerinä döndürmää".

Kaldı bildirelim, ani bu Proektın yardımınnan gagauzçaya çevirilmesi yapılan multiklerin arasında var pek anılmış multiklär, ölä nicä "Ayıcıklar", "Çeburaşka", "Fiksiklär", "İki kedicik", "Piliççik", "Şımarık aylä", "Umka".

Hepsi bu multiklerä, gagauzçaya dubläjdan kaarä, romıncaya subtitrirovaniya da yapıldı.

ÇEVİK Gagauziyada bulundu

Proektın ofitial açılış sırasında açıklandı, ani bütün kontent veriler Gagauziya Radio hem Televideniyası Cümne Kompaniyasına, durmamayca hem hergün bu Kompaniyanın efir dalgalarında avşam-sabaa yayınnansın deyni.

"Recep Tayyip ERDOĞAN üüredicilik kompleksın gezisi

O günkü programın ikinci noktası oldu Komratta yapılan "Recep Tayyip ERDOĞAN üüredicilik kompleksın gezisi, neredä TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİKä, Gagauziya Başkankası İrina VLAHa, Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTELä, Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞANa, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLUya hem onnarlan bilä gelän Komrat hem Valkaneş kasabaların primarlarına annadıldı nicä gider işlär bu obyektta hem nezaman onnar tamamnanacek.

Komrat "Hoca Nastradin" uşak başçasına konoklaa

TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK için büük sevinmelik oldu uuramaa TİKA tarafından yapılan taa bir büük proektına – Komrat "Hoca Nastradin" uşak başçasına, angısının açılışında Canabisi katıldı 2018-ci yılda, Türkiye Prezidentı Recep Tayyip ERDOĞANın Gagauziyaya vizitı zamanında.

Uşak başçasında delegaţiyayı karşladı "Hoca Nastradin" uşak başçasının direktoru Veronika Födorovna KAZAK, angısı şükür etti Türkiyeyä hem Türk İşbirlii hem Koordinaţiya Agenstvosuna bu sıcak yuva için hem buyur etti onnara kendi gözlerinnän görsünnär ne gözäl durumda korunêr bu Gagauziya uşaklarına cömert baaşış.

O günkü musaafirlerä deyni "Hoca Nastradin" uşak başçasının uşakları kısa bir konţert gösterdilär hem, kendi ellerinnän yaptıkları, Gagauziyanın Bayraklarınıu baaşladılar. Dr. Mahmut ÇEVİK hem Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL uşaklara kendi baaşışlarını verdilär.

Komrat Devlet Universitetınnan tanışmak

Belli ki, programanın bir noktası da Komrat Devlet Universitetı oldu, çünkü TİKA burayı çok yardım proektları yaptı, angısının hem taazesi oldu burada Güneş elektrika panellerin kurulması. Nicä bildirildi buluşmada, bu panellär artık üz bin leylik kär getirmiş.

Komrat Devlet Universitetı rektorun Sergey ZAHARİYAnın önderciliindä yapılan Universitetın gezisindän sora, bir tombarlak masa dolayında, Türkiyedän musaafirlär tanıştılar KDUnun dekannarınnan hem kafedra başlarınnan hem onnarın isteyişlerinnän.

Komrat ATATÜRK biblioteka-sında buluşmak

Komrattakı programanın son noktası oldu TİKA tarafından açılan hem çok yıllar onun kanadı altında bulunan Komrat ATATÜRK bibliotekası, neredä TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK hem bütün delegaţiya tanıştı eni kiyatlarlan hem siiretti burada açılmış olan gagauz resimcisinin Mihail ARABACInın resim sergisinnän.

Çadır kasabasının zanaat uçilişesindä kilimcilik hem terzilik proektları

Komrattan sora, TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK hem bütün delegaţiya yollandılar Gagauziyanın ikinci büük kasabasına, neredä derindän baktılar nicä işleer bu kasabanın zanaat uçilişesindä aslıya çıkarılan TİKAnın proektları – kilimcilik hem terzilik proektları.

Çadır kasabasının zanaat uçilişesindä paalı musaafirleri TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİKi, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLUyu, Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTELi, Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞANı, tuz-ekmeklän karşladılar uçilişesinin direktoru Vera İlyiniçna BALOVA, Çadır kasabasının primarı Anatoliy TOPAL, Moldova Parlamentın deputatı Födor GAGAUZ, üürencilär hem bu proektlarda pay alan üüredicilär. Ayırıca çok incä bir iş oldu burada – delegaţiyada bulunan karılara da üçilişçenin çocukları çiçek verdilär.

Kilim düzennerin bulunduu büük başlara geçtiinän, TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİKä annadıldı nicä çalışêr bu proekt, annadıldı o meraklık için, ani kilimcilää hem palacılaa burada yaradıldı hem gösterildi artık yapılan mallar da – kilimnär, palalar hem suvenir kilimcikleri. TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK tä, oturup düzen başına, tefenin urmasınnan kendi insannık katkısını da palacılaa koydu.

BU proektın hazır malları zalanda uçilişçenin folklor ansamblisi dä gösterdi bir gagauz oyunu. Bundan sora, hepsi musaafirlär tanıştılar terzicilik atolyesinnän, ani Kovid zamanında TİKA tarafından burayı kuruldu.

Bitkidä dä, başta TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİK olarak, uçilişçenin o günkü paalı musaafirlerinä ikram edildi imeklär hem içkilär, ani uçilişçenin aşçılık bölümündä ürencilär tarafından hazırlandı.

Belli ki, hepsi bu gözellik en açık duyguları yarattı, angılarını da Dr. Mahmut ÇEVİK uçilişçenin saygı tefterinä yazdı.

Zanaat uçilişçesindän ayırılarkan da, uçilişesinin direktoru Vera İlyiniçna BALOVA hem üürencilär, gagauzların saadıçlara saygı adetinä görä, TİKA Başkan Yardımcısı Dr. Mahmut ÇEVİKä, Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTELä, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLUya birär kolaç verdilär.

Gagauziya: geçmişin denemekleri, büünkü kolaylıklar, gelecään strategiyası” halklararası simpoziumu

Küçük ayın (fevral) 17-dä, “Gagauziya (Gagauz Yeri) özel hak statusu için” Zakonun kabledilmesinin 28-ci yıldönümünnän ilgili olarak, Komratta geçti Gagauziyanın Bilim Merkezi tarafından hazırlanan halklararası simpoziumu: “Gagauziya: geçmişin denemekleri, büünkü kolaylıklar, gelecään strategiyası”.

Simpoziumda pay aldılar Gagauziyanın temelindä duran veterannar, Gagauziyanın büünkü başları, primarlar, popazlar, Gagauziya hem Moldova bilim insannarı, eski hem şindiki soţialistlär partiyasının azaları, Moldova Parlamentın hem Gagauziya Halk Topluşun deputatları, Moldova pravitelstvosunun ministrusu, Moldovada bulan Büükelçilikleri hem halklararası diplomatiya misiyaların hem Evropa devletlerin temsilcileri.

“Gagauziya: geçmişin denemekleri, büünkü kolaylıklar, gelecään strategiyası” halklararası simpoziumun açılısında söz tuttular Gagauziya Başkankası İrina VLAH hem Gagauziya Halk Topluşu Başı Dimitriy KONSTANTİNOV.

Sora da tribunadan nasaat ettilär Komrat hem Kaul episkopu ANATOLİY, Moldova parlamentın vițe-spikerı Vlad BATRINÇA, Türkiyedän Evropa Sovetin Parlament Asambleyası (PACE) Başkan yardımcısı Büükelçi Ahmet YILDIZ, Vengriyanın milli azınnıklar işlerindä Premeyer-ministrusunun temsilcisi Katalina SİLİ, Moldovanın eski Premeyer-ministrusu İon KİKU hem başkaları.

Büükelçi Ahmet Yıldız ATATÜRK bibliotekasına buyurdular

“Gagauziya: geçmişin denemekleri, büünkü kolaylıklar, gelecään strategiyası” halklararası simpoziumundan sora, Türkiyedän Evropa Sovetin Parlament Asambleyası (PACE) Başkan yardımcısı Büükelçi Ahmet YILDIZ Komrat ATATÜRK bibliotekasına buyurdular.

ATATÜRK bibliotekasında Büükelçi Ahmet YILDIZ hem Canabisinnän bilä burayı gelän Türkiye Kişinev Büükelçisi Uygar Mustafa SERTEL, Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulu Hasan AKDOĞAN, TİKA Kişinev programaların Koordinatoru Selda ÖZDENOĞLU türk vatandaşlarınnan buluştular.

Büükelçi Ahmet YILDIZ ATA-

TÜRK bibliotekasının çalışmalarınnan hem kiyat istediklerinnän tanışmadan sora, burada bulunan TİKAya baalı olan “Yunus Emre” institutun üüredicilerindän Gagauziyada çalışmaları hakkında bilgilär edendi.

Buluşmanın sonunda, “ATATÜRK” biliotekasının direktoru Vasilisa TANASOGLU baaşladı Canabisinä gagauz yazıcısının Todur ZANETin “Seçmä yaratmalar” kiyadını, angısını avtor kendisi imzaladı.

ATATÜRK bibliotekasında sora, Büükelçi Ahmet YILDIZ yakından tanıştı Türkiye Gagauziya Komrat Başkonsulun çalışmalarınnan.

Kiriyettä Dionis TANASOGLUya byust açıldı

Büük ayın (yanvar) 13-dä Gagauziyanın Kiriyet küüyün "Dionis TANASOGLU" adına gimnaziyanın aulunda açıldı bronzadan byust gagauzların anılmış yazıcısına Dionis TANASOGLUya.

Kiriyet küüyün "Dionis TANASOGLU" adına gimnaziyanın aulunda yazıcının byustunu kurmaa deyni Gagauziya Halk Topluşun Kiriyet küüyündän deputatına Mihail JELEZOGLUya bir tekliflän danıştı bu gimnaziyanın gagauz dili hem literaturası üüredicisiykası Anna Kirilovna

GÜMÜŞLÜ. Nedän sora, GHT deputatı Mihail JELEZOGLU Gagauziya öndercilerinä bu işlän danıştı da Gagauziya İspolkomu proekt için gagauz halkın paralarından para ayırdı.

Lääzım urgulamaa, ani yazıcı Dionis TANASOGLUnun ana-boba evi durardı taman o erdä, neredä büün gimnaziya bulunêr da byustun burada açılması halizdän bir simvoldur.

Gagauz yazıcısının Dionis TANASOGLUnun byustun açılış sırasında pay aldılar Kiriyet küüyün "Dionis TANASOGLU" adına gimnaziyanın üüredicileri hem üürencileri, başka izmetçileri, Gagauziya Başkankası İrina VLAH, GHT deputatı Mihail JELEZOGLU, Gagauziya Bilim Merkezin zaametçileri, politikacılar hem başka insannar.

GHT deputatları ABD Büükelçisinnän buluştular

Büük ayın (yanvar) 10-da Gagauziya Halk Topluşun deputatları Moldovada Amerika Birleşik Devletleri (ABD) Büükelçisi Kent D. LOGSDONlan buluştular.

Buluşmada, gagauz deputatları urguladılar, ani bitki vakıtlarda Moldova Respublikasının büünkü öndercileri Gagauziya (Gagauz Yeri) avtomom bölgesinin hak statusunda nışannanan haklara karşı çeşitli adımnar yapêrlar hem onnarı kısıtlamaa savaşêrlar. Bundan kaarä gagauz parlamentarları annattılar ABD Büükelçisinä o problemaları, ani peydalanêrlar Komrat hem Kişinev arasında politika, ekonomika hem cümne ilerlemesi uurunda.

O problemaların arasında Kişinevun Gagauziyanın Moldova parlamentında 5 deputat haklıını, teklif edilän Gagauziyanın prokurorun hem yustiţiya upravleniyasının kandidaturalarını görmemezdän gelmesi.

GHT deputatları aalaştılar Amerika Birleşik Devletleri (ABD) Büükelçisinä Kent D. LOGSDONa ondan, ani Moldova Respublikasının eni Seçim kodeksının kabledilmesi Gagauziya (Gagauz Yeri) avtonomiyasının de-yüre yok edilmesinä yolu açtı.

Başka problemalar için annadarak da, GHT deputatları umut ettilär, ani Amerika Birleşik Devletleri hem onun Büükelçilii hepsi bu problemaların çözülmesindä yardımcı olaceklar bildirer halktoplushu.md saytı.

ABD Büükelçisinän buluşmada pay aldılar GHTın çeşitli partiyalardan hem bölümnerindän deputatları Georgiy LEYÇU, Nikolay ORMANCI, Aleksandr TARNAVSKİY, Vladimir KISSA, Aleksandr DÜLGER, Viktor PETROV.

Moldova Prezidentına Koladaylan

Koladaa karşı Gagauziyanın Çadır kasabasının "Saabinin duuması" Klisesindän gençlär kutladılar Moldova Prezidentını Maya SANDUyu Koladaylan hem Eni Yıl başı yortularınnan.

Koladacıları kablederäk, Moldova Prezidentını Maya SANDU şükür etti onnara, ani koruyêrlar moldovadakı etnika grupaların hem sayıdan aaz milletlerin kulturalarını hem kış adetlerın sıralarını.

Gençlär dä, kendi taraflarından, dört dildä Kolada söledilär – romınca, gagauzça, ukrayinca hem rusça, bildirer presedinte.md saytı.

Vitaliy MANJUL "Maestru în Artă" ("İncäzanaatta Maestro") oldu

Moldova Prezidentı Maya SANDUnun emirinä gçrä Gagauziyanın kultura adamına Vitaliy MANJULa verildi şannı ad Moldova Respublikasında "Maestru în Artă" ("İncäzanaatta Maestro") adı verildi.

Moldovada milli Kultura Gününnän ilgili olarak, Moldova Prezidentı Maya SANDU verdi Moldova Respublikasında "Maestru în Artă" ("İncäzanaatta Maestro") adını gagauz türkücüsünä, kompozitora, resimciyä hem resimcilik uurunda üürediciyä Vitaliy MANJULa.

“Adetlerin şen ötmesi” kiyadın prezentaţiyası

Koladaya karşı, Büük ayın (yanvar) 6-da Gagauziyanın Regional resim Galereyasında oldu prezentaţiya taazä çıkan “Adetlerin şen ötmesi” kiyadına, angısı hazırlandı maasuz Kolada hem Yıl Başı yortularımız için.

“Adetlerin şen ötmesi” kiyadında toplu gagauz folklorundan hem gagauz yazıcıların “Kolada”, “Surva” hem “Hê-hêy” için yaratmaklar, angıları gözäl dönaklı Gagauziyanın Komrat, Çadır hem Valkaneş uşak resimci şkolaları üürencilerinin resimnerinnän.

Prezentaţiyada pay aldılar hem söz tuttular Gagauziya Başkankası İrina VLAH, Gagauziya kultura Upravleniyasının başı Marina SEMENOVA, Akademik hem yazıcı Todur ZANET, Çadır kasabasından uşak resimci şkolasının direktoru Nataliya VORNİKOVA.

Bundan kaarä, kendi direktorlarınnan barabar, prezentaţiya geldilär Komrat, Çadır hem Valkaneş uşak resimci şkolaların üürencileri, analar bobalar hem kiyada girän yaratmaların kimi avtorları.

Şükür ederäk hepsinä, kim pay aldı bu kiyadın hazırlanmasına, Gagauziya Başkankası İrina VLAH verdi hepsi genç resimcilerä Dipom, birär “Adetlerin şen ötmesi” kiyadı hem Eni Yıl baaşışlarını.

Prezentaţiya sırasında Aydar hem Kıpçak küülerindän uşak ansamblileri Kolada çaldılar, hem sonunda da uşaklara tatlı masa ikramı yapıldı.

Not. “Adetlerin şen ötmesi” kiyadı – Gagauziya kultura Upravleniyasının proektı, angısına deyni para ayırıldı “Gagauz dilini kurtarmak Fondu”ndan.

Açan dinä hem bilimä yalan karışêr din dä, bilim dä batêr

Büük ayın (yanvar) 17-dä Gagauziyada oldu prezentaţiya “Gagauzların din folklur türküleri” kiyadına, angısının avtoru Türkiyedän Resul DAĞI.

Bakmadaan ona, ani avtorun adı kiyadın kabında yazılı, prezentaţiyasında açıklandı, ani bu – Gagauziya Bilim Merkezin hem gagauz kliselerinin ortak proektıdır. Bu olaylan ilgili yannış açıklanêr, ani bu bölä ilk kiyatmış hem seftä çalışmaymış. Taa ileri Gagauzların klisä türküleri, nicä düşer notalarlan bilä, tipardan çıktılar 2017-ci yılda Akademik Todur ZANETin “Gagauzların kayıp olan dilinin hem kultura adetlerinin Moldovada korunması” (“Gagauz türküleri, söleyişleri, bilmeceleri”, “Gagauz songs, Proverbs, Riddles”, “Cântece, proverbe, ghicitori găgăuze”, «Гагаузские песни, пословицы, загадки») toplumunda.

Nicä da olsa, eni duan kiyat kutluca olsun hem ileri dooru yalannar ortadan kaldırılsın, zerä açan dinä hem bilimä yalan karışêr din dä, bilim dä batêr.

Todur ZANET,
Akademik hem yazıcı

Germaniyadan Gagauziya insannarına yardım çalışmaları

Başlayıp 2022-ci yıldan beeri Gagauziyada hem Moldovada insannık yardımnarını yapêr Germaniyadan “Basıbüyük Internationale Hilfsorganisation gGmbH”. Ölä, 2022-ci yılın Büük ayın (yanvar) 21-dä bunun hem “Avrupa Yetim-Der Pro-Waisen e. V.” yardım kuruluşun finans yardımınnan ilk yardımcılık akţiyasında Beşalma, Dezgincä, Kongaz, Kongazçık küülerin hem Komrat kasabasının insannarına 200 imeelik paketları baaşış verildi.

Bu yardım kompaniyaları büün dä ilerleerlär. Bu yrdımcılıın içindä olan Gagauziya üüredicilik Upravleniyasının zaametçiykası Lidiya OSTAŞ, açıkladı, ani yardımnar hep zeedelenerlär. 2022-ci yılın Canvar ayında (oktäbri) “Basıbüyük Internationale Hilfsorganisation gGmbH” yardım kuruluşun başı Mahmut BAŞIBÜYÜK Gagauziyanın uşaklarına deyni ruba hem kusurlular için 6 kusurlular kaläskası verdi. Bu kaläskaları kabledennerin taa çoyu yaşlı insannar, angıları kendileri gezämeerlär hem kendi başına dışarı çıkamêêrlar. Onnarlan birliktä hem yanında yaşayan senseleri urguladılar, ani bu onnar için dä büük bir yardım, çünkü yardımcı olacaklar kusurluları gezdirmää hem soluk almaya çıkarmaa.

Bu yardım akţıyasını geçirilmesindä pay alan Lidiya OSTAŞ acıkladı, ani 4 kaläska Kongazçık küüyünä etişti, biri – Komrada, biri dä Moldovanın Kapaklı küüyündän bir insana gitii.

2023-cü yılın Küçük ayın (fevral) birinci günündä Germaniyadan taa 3 tekerlekli kaläska geldi. Küçük ayın 5-dä Lidiya OSTAŞ hem onun yakın kafadarları Elizavetaylan Georgiy ARNAUT bir kaläskayı Kongaz küüyünä İosif ZANET aylesinä götürdülär. Onnarı karşladı ev saabisinin eşi, gülär üzlü hem yalpak Doni bulü, angısı teklif etti misafirleri evin içinä hem tanıştırdı onun koçasınnan, angısı son günnär kendisi gezämeer. İosif batü sevindi onun eni yardımcısına – tekerlekli kaläskaya. Doni bulu hem onun kocası saa ol dedilär Basıbüyük Uluslararası Yardım Kuruluşunun Başkanına hem musaafirlerä, angıları saymadılar zaametlerini da hızlı getirdilär pek lääzımnı bu yardımı. Doni bulü umut eder, ani onu kullanarak çıkarabilcek kocasını dışarı, çünkü o sade evin içindä durmaya alışmamış hem bütün yaşamasında durmadaan çalıştı, şindi da, saalık problemları olsa da, dışarda bişeylär yapmaa isteer.

“ANA SÖZÜ”Gagauz dilindä gazeta
Çıkêr 14.08.1988 beeri

Kurucu “ANA SÖZÜ” S.R.L.
Sertifikat No. 1003600086420

Todur ZANET
Baş redaktor

İndeksi - PM – 21358

Gazeta “Universul” basım evindä basılêr
Tiraj – 3020 ekz. Sımarlamak No: 209

YAZIŞMA ADRESİMİZ:
RM – 2028, Moldova, Kişinêu,
c/p Nr. 1025. Tel/fax: 022 28-18-04
e-mail: todur.zanet@gmail.com
zanet@anasozu.com